

Biblioteca digital una convergencia multidisciplinar

Dulce Amélia de Brito Neves¹, Maria Elizabeth B. C. de Albuquerque²

¹ Profesora del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Federal de Paraíba. Doctora en Ciencias de la Información. dulcedamelia@gmail.com

² Profesora del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Federal de Paraíba. Master en Bibliotecología. ebaltar@openlin.e.com.br

Resumen

Este trabajo pretende focalizar el asunto multidisciplinar en la construcción de una biblioteca digital. Los sistemas de recuperación de la información tienen una característica peculiar al lidiar con las diversas áreas del conocimiento, disponiendo material informativo organizado bajo los conceptos de las diversas áreas, sin desvirtuarlos, utilizándose como instrumentos para la organización y representación de la información. La implementación de bibliotecas digitales promueve la convergencia de conocimientos que juntos hagan posible la organización, difusión y uso de la información. El objetivo de la presente reflexión teórica es tomar como ejemplo dos bibliotecas digitales organizadas por un equipo multidisciplinar en la Universidad Federal de Paraíba: la Biblioteca Digital Paulo Freire, ya en funcionamiento, y la Biblioteca Digital de Educación de Jóvenes y Adultos que se encuentra en construcción. Esa práctica está orientada a una mayor relación entre disciplinas buscando hacer efectivo un intercambio entre conocimientos en la construcción de esas bibliotecas. Para atender a esta necesidad de organización de bibliotecas digitales en la Universidad Federal de Paraíba, existen grupos de investigadores del área de Bibliotecología, cada vez más especializados que trabajan en conjunto, buscando la mejora del diálogo multidisciplinar. Se hizo evidente, por tanto, la importancia de un diálogo interdisciplinar entre profesionales del área de Educación, de Bibliotecología y de Tecnología de la Información, para la implementación de aquellos sistemas de información, en la disponibilidad de documentos digitales, con el objetivo de construir un canal dirigido a atender a toda la comunidad científica, así como, un espacio de comunicación que posibilite el intercambio y la producción de nuevas informaciones.

Palabras Claves: Biblioteca digital, Multidisciplinariedad.

Abstract

This work intends to discuss the multidisciplinary matter in the construction of a digital library. The organization of knowledge is used in many areas which display their methods of how the knowledge is structured in its ground. The information retrieval systems has a single

property on how to deal with the diversity of the knowledge areas, displaying informational material organized under the concepts of such areas, without changing them, using tools to organize and represent the information. The implementation of digital libraries promotes a knowledge convergence which favours the organization, dissemination, and the use of information. The objective of this theoretical reflection is to take the two Digital Libraries of the Universidade Federal da Paraíba: Paulo Freire Digit Library and the Adult and Young Education Digital Library (in construction) as examples of a well succeeded multidisciplinary work. This praxis is oriented to a large relationship among the areas looking for a real knowledge exchange in the construction of those libraries. To attend the needs of the digital libraries at the Universidade Federal da Paraíba, there is a group of specialized researchers in the area of Librarianship working together towards a multidisciplinary dialog. Thus, it was evident the importance of a interdisciplinary dialog among the Education, Librarianship and Information Technology areas to implement the given information systems and the digital document disposal with the aim of building a channel to attend the scientific community needs and of being a centre for reflecting and producing new information.

Keywords: Digital Library, Multidisciplinary convergence.

1 Introducción

La categorización del conocimiento en disciplinas es algo tan antiguo como la idea de clasificar conocimiento, como resultado de un método científico que privilegia la especificidad en detrimento de la amplitud.

La concepción multidisciplinar (Neves; Cruz, 2000) integra varias áreas del conocimiento para la resolución de problemas. En esta integración, cada área contribuye con elementos de su esqueleto teórico a una diversidad de enfoques en torno a una misma cuestión científica. Con relación al trabajo multidisciplinar, agrega áreas independientes sin construir una teoría propia para esta unión. Es decir, se nutre de la unión de varias perspectivas componiendo una percepción científica del problema investigado.

Al reflexionar sobre la biblioteca digital observamos su inserción en un enfoque multidisciplinar, pues surge de un trabajo mancomunado de varias áreas del conocimiento que convergen para su creación. El contexto digital establece una nueva secuencia en la lectura que el texto en papel no posibilita. Además de eso, la linealidad se desmorona con el uso del hipertexto con su propuesta de lectura intertextual y sus *links* que llevan a los lectores a transitar entre diversos textos.

El objetivo de la presente reflexión teórica es tomar como ejemplo dos bibliotecas digitales organizadas por un equipo multidisciplinar en la Universidad Federal de la Paraíba: la Biblioteca Digital Paulo Freire, ya en funcionamiento, y la Biblioteca Digital de Educación de Jóvenes y Adultos que se encuentra en construcción.

2 Biblioteca digital un nuevo concepto de biblioteca

La Ciencia de la Información y la Bibliotecología como ciencias interdisciplinares buscan establecer relaciones con otras áreas del conocimiento usando, no solamente, el intercambio de experiencias, sino también, el desarrollo de propuestas que contribuyen a la ampliación y

perfeccionamiento de los sistemas de información. La Ciencia de la Información se dedica a las cuestiones científicas y prácticas profesionales tomando en cuenta los problemas de la comunicación del conocimiento y sus registros entre los seres humanos, en el contexto social, institucional o individual. La bibliotecología estudia el análisis, organización y difusión de la información en sistemas de recuperación de la información, así como el uso y las necesidades de información. Los sistemas de recuperación de la información tienen una característica propia al lidiar con diversas áreas del conocimiento, haciendo disponible material informativo organizado bajo los conceptos de las diversas áreas, sin desvirtuarlo, utilizándose estos conceptos como instrumentos para la organización y representación de la información.

La biblioteca digital, vista como un sistema de organización del conocimiento posibilita la coincidencia entre las necesidades de información de un usuario y la organización y disposición del material existente. Las bibliotecas digitales se encuentran actualmente entre los más complejos sistemas de información. Esta complejidad no obedece solamente al hecho de tratarse de un proyecto digital sino, principalmente, a la multidisciplinariedad involucrada en la construcción de ese tipo de sistema. La organización de bibliotecas digitales promueve la convergencia de conocimientos que juntos posibilitan la organización, difusión y uso de la información.

En ese sentido, organizar estos repositorios promueve un conocimiento que va más allá de la aplicación de normas y reglas de organización de la información, dado que conduce a una práctica orientada a la consecución de una mayor relación entre disciplinas buscando hacer efectivo un intercambio entre conocimientos.

3 La práctica multidisciplinar

Para atender a la necesidad de implementación de bibliotecas digitales en la Universidad Federal de la Paraíba, un grupo de investigadores de las áreas de Bibliotecología, Educación e Informática, trabajaron juntos, intentando la mejora del diálogo multidisciplinar, a través del proyecto titulado “Polo de Capacitación y Producción de Contenidos Multimedia en Paraíba/Brasil”, financiado por el Consejo Nacional de Pesquisa (CNPq).

El proyecto tuvo como objetivo el proceso de adquisición y consolidación de competencias para concebir, implementar y evaluar sistemas de recuperación de la información basados en bibliotecas digitales multimedia, dando prioridad al contenido educacional, cultural e histórico en lengua portuguesa, a partir de la constatación de la importancia de este dominio para la sociedad local, nacional e internacional.

En este sentido, el proyecto “Polo” aglutinó un equipo multidisciplinar en torno a la implantación de un Polo Productor y de Capacitación en Contenidos Digitales Multimedia en el Estado de Paraíba, cuya metodología fue definida a partir de la integración de los subproyectos: “Construcción del modelo de datos de los sistemas de informaciones con contenidos digitales”; “Especificaciones de requisitos para búsqueda y recuperación”; “Almacenamiento y disposición de documentos; y Procedimiento para la digitalización del acervo”.

3.1 Biblioteca Digital Paulo Freire

La Biblioteca Digital Paulo Freire (BDPF) fue la primera en ser desarrollada, que dispone de un acervo de referencia sobre la vida y la obra del educador Paulo Freire, a través de la siguiente dirección: <http://www.paulofreire.ufpb.br>. Fue organizada entre los años 2000 y

2005 por un equipo interdisciplinar compuesto por profesionales de las siguientes áreas: Educación, Informática y Bibliotecología. Tuvo como socios a la Universidad Federal de Pernambuco y el Centro de Estudios e Investigaciones Paulo Freire, y como objetivo principal:

Disponer de conjeturas filosóficas, sociológicas y pedagógicas del pensamiento “freiriano”, para dar soporte a las acciones educativas democráticas que tengan como vector el desarrollo de competencias de participación social facilitando la inserción de los sujetos educacionales en la sociedad de la información (Brennand, 2000).

Los equipos interdisciplinarios del proyecto BDPF, dentro de la especialidad de cada área, fueron los siguientes: Equipo de Desarrollo, responsable de administrar todo el proceso de construcción; Equipo de Producción de Contenido, responsable de la digitalización y control de calidad de textos, audio y vídeos; y el Equipo de Indexación, responsable de la creación de un mecanismo para facilitar el acceso de los usuarios a los objetos digitales.

LA BDPF dispone actualmente de:

- a) la imagen y el perfil de Paulo Freire (fotos, declaraciones, opiniones, etc.);
- b) la obra del educador Paulo Freire (libros, artículos, discursos, conferencias, prefacios, etc.);
- c) la crítica de la obra a través de: declaraciones, conferencias, artículos, revistas científicas/ prensa, organizada por décadas;
- d) libros, ensayos, trabajos científicos;
- e) archivo documental de Paulo Freire (correspondencia, fototeca);
- f) viajes (entrevistas, eventos etc.); comunidad virtual (instituciones, líneas de investigación “freirianas”, forum de discusiones, etc.)
- g) búsqueda;
- h) libro de visitas; contador; e-mail.

Todo este esfuerzo hecho en conjunto buscando la difusión de informaciones relevantes de un modo global, jamás sería posible si las áreas no se uniesen para economizar esfuerzos conjuntos con una finalidad común: un repositorio informativo.

3.2 Biblioteca Digital de Educación de Jóvenes y Adultos

El Proyecto denominado “Centro de Referencia en Educación de Jóvenes y Adultos del Nordeste” tiene por objetivo, contribuir a la expansión de la escolaridad de la población joven y adulta del Municipio de Angicos/RN. Además de esto, propone hacer de esta experiencia una referencia nacional para la atención diferenciada a este público, sea en el campo de la alfabetización, de la enseñanza básica y media o, hasta en el campo de la educación continuada, participando en el proyecto las Universidades Federal del Río Grande del Norte, Federal de la Paraíba y Federal de Pernambuco.

La propuesta de involucrar a estas universidades tiene como objetivo la oferta de formación docente en la realización de investigaciones sobre la memoria y de las experiencias de alfabetización. Tal idea había sido llevada a efecto por el Educador Paulo Freire en el municipio de Angicos. Así, la organización de una biblioteca digital con publicaciones sobre la Educación de Jóvenes y Adultos (EJA) suple la necesidad de disponer de material

informativo que sirva para consultas y referencias, no solamente en términos locales, sino también en cualquier centro del mundo globalizado.

La Universidad Federal Paraíba, actuó como responsable, en el ámbito de las atribuciones específicas de cada una de las universidades asociadas, con el equipo multidisciplinar, para la implementación de un acervo digital de documentación en EJA para consulta pública a través de la constitución de un acervo bibliográfico en el referido campo.

Esto es, la Universidad Federal de la Paraíba se ocupó específicamente de la creación y mantenimiento de una biblioteca digital que integró el banco de datos del Centro de Referencia en Educación de Jóvenes y Adultos de Angicos. Además de eso, la UFPB pone la biblioteca a disposición de las demás universidades asociadas, al igual que la experiencia en el tratamiento de la documentación de EJA en la región Nordeste. Este proyecto propiciará la divulgación de investigaciones y producciones referentes a las áreas de educación popular y educación de jóvenes y adultos de la región nordeste y de las demás regiones del país.

En ese sentido, los profesores del área de Educación, responsables del proyecto, entraron en contacto con profesores del Departamento de Informática y con Profesores del Departamento de Bibliotecología y Documentación de la UFPB, en el sentido de elaborar una propuesta para la implantación y organización de la Biblioteca Digital de Jóvenes y Adultos. Así pues, la disponibilidad de servicios digitales proporciona una flexibilidad en las búsquedas que supera a los sistemas manuales, ofreciendo una gran variedad de recursos.

Asimismo, ya se inició en el mes de mayo de 2006 la selección de los materiales multimedia que compondrán la Biblioteca Digital, teniendo en cuenta la preservación de los derechos de autor. Además, la digitalización del material bibliográfico está siendo desarrollada por alumnos becados del proyecto. Un tesoro en Educación de Jóvenes y Adultos está siendo elaborado por los Profesores de Bibliotecología teniendo presentes las características específicas de esta biblioteca digital. Con respecto al repositorio, está siendo construido por profesionales de informática orientados por profesores del área de Educación. Existe una previsión de que en mayo del año 2007 el Portal esté en pleno funcionamiento.

4 Consideraciones Finales

El acceso a acervos documentales sobre Paulo Freire y la Educación de Jóvenes y Adultos, ha sido de fundamental importancia debido a la posibilidad de aglutinar diversos soportes informativos en un mismo espacio. Creemos que la experiencia adquirida en la construcción de bibliotecas digitales posibilitará en un futuro cercano la difusión del conocimiento de gran alcance con vistas a la amplia diseminación de la información.

Subrayamos la relevancia de la creación e implementación del Polo Productor de Capacitación de Contenidos Digitales Multimedia en el Estado de Paraíba, que congrega acervos que se hacen imprescindibles para el conocimiento científico. El equipo multidisciplinar creado para la implementación de las bibliotecas digitales comprueba la convergencia de conocimientos en la construcción de este tipo de bibliotecas.

Las prácticas de actividades multidisciplinarias aquí registradas muestran que, más que romper barreras entre disciplinas, es necesario romper barreras conductuales y culturales dentro de los límites disciplinares. El investigador debe ser capaz de transitar libremente entre los campos

del saber, intercambiando sus conocimientos específicos con otros investigadores. Por tanto, es fundamental el ejercicio del saber oír, reflexionar y criticar, en el sentido de construir (Neves; Cruz, 2000).

La integración creativa de profesionales e investigadores trabajando en torno a un mismo objetivo, sea el empresarial o científico, es la experiencia que debe ser incorporada y estimulada en el universo académico. Se percibe que la diferencia del otro puede y será productiva en el desarrollo del conocimiento. La disposición de acervos documentales en repositorios multimedia, sirve de ejemplo y resalta la importancia de un trabajo que posibilita una convergencia multidisciplinar en dirección a la transdisciplinariedad.

Bibliografía citada

- BRENNAND, E.G.G. et al. *Concepção e implementação da Biblioteca Digital Paulo Freire*. João Pessoa, 2000. (Projeto de pesquisa)
- CINTRA, A.M.M. Subjetividade e interdisciplinaridade na Biblioteconomia. *Transinformação*, 1996, vol. 8, n. 3, p. 32-34, set./dez.
- DEMO, P. Interdisciplinaridade. En: *Conhecimento moderno: sobre a ética e a intervenção do conhecimento*. Petrópolis: Vozes, 1997. p. 83-172.
- DIAS, E. J. W. Contexto digital e tratamento da informação. *Data Gram Zero, Revista de Ciência da Informação*, 2001, vol. 2, n. 5 out. Disponible en: http://www.dgz.org.br/out01/F_I_art.htm
- FOUCAULT, M.. Sobre a geografia. En: *A microfísica do poder*. 13^a. ed. Rio de Janeiro: Graal, 1998.
- GUATTARI, F. Fundamentos ético-políticos da interdisciplinaridade. *Revista Tempo Brasileiro*, 1992, vol. 108, p. 19-26, jan./mar.
- JAPIASSU, H. *Interdisciplinaridade e patologia do saber*. Rio de Janeiro: Imago, 1976.
- MOSTAFA, S. P. Ciência da Informação: uma nova ciência, uma revista. *Ciência da Informação*, 1996, vol. 25, n. 3, p. 305-307, set./dez.
- NEVES, D. A. de B.; CRUZ, E. B. Transacionando com os campos do saber. En: ENANCIB, 4. *Anais*. Brasília: UnB, 2000.
- SARACEVIC, T. Ciência da Informação: origem, evolução e relações. *Perspectivas em Ciência da Informação*, Belo Horizonte, 1996, vol. 1, n.1, p. 41-62, jan/jun.